

## **Creative Commons Attribution-No-derivates („uviedenie autora – bez odvodeného obsahu“) 4.0 medzinárodná verejná licencia**

Výkonom práv, ku ktorému Vás oprávňuje nižšie uvedená licencia, vyjadrujete súhlas s podmienkami medzinárodnej verejnej licencie Creative Commons Attribution-No-derivates („uviedenie autora – bez odvodeného obsahu“) 4.0 (ďalej len „Verejná licencia“), ku ktorej týmto zároveň pristupujete. Táto Verejná licencia by sa mala vykladať ako zmluva, ktorá Vás oprávňuje k výkonu Licencovaných práv na základe Vášho súhlasu s podmienkami stanovenými v tejto Verejnej licencií a Poskytovateľ Verejnej licencie Vám udeľuje predmetný súhlas za účelom dosiahnutia úžitkov zo sprístupnenia Predmetu Verejnej licencie verejnosti podľa podmienok stanovených touto Verejnou licenciou.

### **1. časť – Definície.**

- a. **Adaptovaný obsah** je obsah chránený autorským alebo obdobným právom odvodený alebo založený na Predmete Verejnej licencie a v ktorom je Predmet Verejnej licencie preložený, upravený, zmenený alebo inak spracovaný spôsobom vyžadujúcim súhlas Poskytovateľa Verejnej licencie k výkonu autorských alebo obdobných práv. Na účely tejto Verejnej licencie v prípade, ak je Predmetom Verejnej licencie hudobné dielo, umelecký výkon hudobného diela alebo jeho zvukový záznam, adaptovaný obsah vzniká vždy aj pri časovo synchrónnom spojení s pohyblivou obrazovou zložkou.
- b. **Autorské a obdobné práva** sú autorské práva a/alebo obdobné práva blízko súvisiace s autorskými právami vrátane, nie však výlučne, práva k umeleckému výkonu, práva k vysielaniu, práva k zvukovému záznamu a osobitné práva k databáze, a to bez ohľadu na pomenovanie alebo kategorizáciu týchto práv. Na účely tejto Verejnej licencie sa práva uvedené v 2. časti písm. b. body 1 a 2 nepovažujú za autorské a obdobné práva.
- c. **Účinné technologické opatrenia** predstavujú opatrenia, ktoré nie je dovolené, bez súhlasu nositeľa práv alebo umožnenia zákonom, odstrániť v zmysle právnych úprav vychádzajúcich z čl. 11 Zmluvy WIPO o autorskom práve uzavretej dňa 20. decembra 1996 a/alebo z obdobných medzinárodných zmlúv.
- d. **Výnimky a obmedzenia** predstavujú uplatnenie doktrín „fair use“ a „fair dealing“, teda možnosti použitia predmetu ochrany bez súhlasu nositeľa práv pri zachovaní presne stanovených všeobecne platných a záväzných podmienok a/alebo uplatnenie iných výnimiek a obmedzení autorských a obdobných práv, ktoré sa uplatnia na Vaše použitie Predmetu Verejnej licencie.
- e. **Predmet Verejnej licencie** je umelecké alebo literárne dielo, databáza alebo iný obsah, na použitie ktorého Poskytovateľ uplatnil túto Verejnú licenciu.
- f. **Licencované práva** sú Autorské a obdobné práva Poskytovateľa, na výkon ktorých Vás oprávňuje táto Verejná licencia na základe súhlasu Poskytovateľa a za podmienok v nej vyjadrených, vzťahujúce sa na Vaše použitie Predmetu Verejnej licencie, a na udelenie súhlasu na výkon ktorých je Poskytovateľ oprávnený.
- g. **Poskytovateľ** je fyzická alebo právnická osoba (osoby), ktorá udeľí súhlas na použitie Predmetu Verejnej licencie a výkon Licencovaných práv („licencia“) podľa tejto Verejnej licencie.
- h. **Šírenie** predstavuje poskytnutie obsahu verejnosti akýmkoľvek spôsobom, ktorý si vyžaduje dovoľenie v zmysle Licencovaných práv, najmä vyhotovenie rozmnoženiny, verejné vystavenie, verejné vykonanie, verejné rozširovanie obsahu vrátane jeho

dovozu, verejný prenos a sprístupňovanie verejnosti takým spôsobom, aby k obsahu mal jednotlivec prístup z miesta a v čase, ktorý si sám zvolí.

- i. **Osobitné právo k databáze** predstavuje práva odlišné od autorského práva, ktoré vyplýva zo Smernice Európskeho parlamentu a Rady 9/96/ES z 11. marca 1996 o právnej ochrane databáz v znení jej zmien a doplnení a/alebo nových právnych úprav, ktoré by ju nahradili, ako aj z iných porovnateľných práv platných kdekoľvek na svete.
- j. **Vy (v príslušnom gramatickom tvare a/alebo vo forme zámena)** je fyzická alebo právnická osoba vykonávajúca Licencované práva podľa tejto Verejnej licencie.

## 2. časť – Obsah práv a povinností.

### a. Udelenie licencie.

1. Podľa podmienok v tejto Verejnej licencii uvedených Vám týmto Poskytovateľ udeľuje celosvetovú, bezodplatnú, nevýhradnú, neodvolateľnú licenciu, bez možnosti udelenie sublicencie, na použitie Predmetu Verejnej licencie týmito spôsobmi:
  - A. vyhotovením rozmnoženiny a Šírením Predmetu Verejnej licencie vcelku alebo jeho časti; a
  - B. vytvorením a vyhotovením rozmnoženiny Adaptovaného obsahu bez oprávnenia na jeho Šírenie.
2. Výnimky a obmedzenia. Na odstránenie akejkoľvek pochybnosti, na prípady, ak sa na Vaše použitie Predmetu verejnej licencie uplatnia Výnimky a obmedzenia, sa táto Verejná licencia nevzťahuje a Vy nie ste viazaný jej podmienkami.
3. Trvanie. Trvanie tejto Verejnej licencie je upravené v 6. časti písm. a.
4. Médiá a formáty; dovoľenie technických úprav. Poskytovateľ Vás oprávňuje na výkon Licencovaných práv prostredníctvom všetkých médií a vo všetkých formátoch v súčasnosti známych alebo v budúcnosti vytvorených, ako aj na vykonanie technických úprav potrebných na riadny výkon Licencovaných práv. Poskytovateľ sa zdrží výkonu práv a/alebo nebude uplatňovať žiadne nároky na zákaz technických úprav potrebných na Váš výkon Licencovaných práv vrátane technických úprav potrebných na odstránenie Účinných technologických opatrení. Na účely tejto Verejnej licencie platí, že vykonanie výlučne úprav dovoľených podľa 2. časti písm. a. bod 4 nikdy nezakladá vznik Adaptovaného obsahu.
5. Následní používatelia.
  - A. Ponuka od Poskytovateľa – Predmet Verejnej licencie. Každý používateľ Predmetu Verejnej licencie automaticky dostane ponuku na výkon Licencovaných práv podľa podmienok tejto Verejnej licencie od Poskytovateľa.
  - B. Žiadne obmedzenia pre ďalšie použitie. Vy nie ste oprávnený na ponúknutie alebo zavádzanie žiadnych ďalších podmienok, ako ani na uplatnenie žiadnych Účinných technologických opatrení vo vzťahu k použitiu Predmetu Verejnej licencie, ak by takýmto konaním mohlo dôjsť k obmedzeniu Licencovaných práv akéhokoľvek používateľa Predmetu Verejnej licencie.
6. Bez schválenia. Nič v tejto verejnej licencii nekonštituuje ani nemôže byť konštruované tak, aby zakladalo alebo v sebe obsahovalo vznik nároku vo Váš prospech na uvedenia autorstva, patriaceho Poskytovateľovi alebo

iným určeným osobám podľa 3. časti písm. a. bod 1 písm. A. bod i., alebo by, na základe Vášho použitia Predmetu Verejnej licencie, zakladalo status autora, ktorý by bol spojený, podporovaný, schválený alebo udelený Poskytovateľom alebo inou určenou osobou podľa 3. časti písm. a. bod 1 písm. A. bod i.

b. Ďalšie práva.

1. Osobnostné práva (ako napríklad právo na nedotknuteľnosť diela), právo na súkromie, rovnako ako ani iné všeobecné osobnostné práva nie sú predmetom licencie podľa tejto Verejnej licencie, avšak Poskytovateľ sa v najširšom možnom rozsahu zdrží výkonu týchto práv alebo si nebude uplatňovať tieto práva, a to výlučne v rozsahu, ktorý je nevyhnutný na umožnenie výkonu Licencovaných práv Vami a za žiadnym iným účelom.
2. Patentové a známkové právo nie je predmetom licencie podľa tejto Verejnej licencie.
3. Poskytovateľ sa v najširšom možnom rozsahu zdrží výkonu akýchkoľvek práv, na základe ktorý môže od Vás vyberať odmenu za výkon Licencovaných práv, a to bez ohľadu na to či priamo alebo prostredníctvom organizácie kolektívnej správy na základe výkonu dobrovoľnej, zákonnej alebo povinnej kolektívnej správy. V akýchkoľvek ďalších prípadoch si Poskytovateľ právo na výber odmeny za použitie diela výslovne vyhradzuje.

### 3. časť – Licenčné podmienky.

Váš výkon Licencovaných práv podlieha výslovne nasledujúcim podmienkam.

a. **Uvedenie autora.**

1. Ak šírite Predmet Verejnej licencie Ste povinný:
  - A. v prípade ich uvedenia Poskytovateľom spolu s Predmetom Verejnej licencie, zachovať a uvádzať nasledujúce údaje:
    - i. identifikácia autora (autorov) Predmetu Verejnej licencie, ako aj ďalších nositeľov práv oprávnených na ich uvádzanie, akýmkoľvek vhodným spôsobom požadovaným Poskytovateľom (vrátane pseudonymu ak je určený);
    - ii. vyhlásenie o autorských právach („copyrightová výhrada“);
    - iii. vyhlásenie odkazujúce na túto Verejnú licenciu;
    - iv. vyhlásenie odkazujúce na odopretie záruk;
    - v. URI („jednotný identifikátor zdroja“) alebo hyperlink na Predmet Verejnej licencie v uskutočniteľnom rozsahu;
  - B. uviesť či Ste upravili Predmet Verejnej licencie spolu s uvedením všetkých predchádzajúcich úprav; a
  - C. uviesť, že Predmet Verejnej licencie je používaný a je predmetom licencie podľa tejto Verejnej licencie a pripojiť text, URI („jednotný identifikátor zdroja“) alebo hyperlink tejto Verejnej licencie.

Na odstránenie akýchkoľvek pochybností, podľa tejto Verejnej licencie Vy nemáte žiadne právo na šírenie Adaptovaného obsahu.

2. Podmienky určené podľa 3. časti písm. a. bod 1 môžete naplniť akýmkoľvek vhodným spôsobom v závislosti od média, spôsobu a kontextu

Šírenia Predmetu Verejnej licencie. Vhodným spôsobom naplnenia podmienok môže byť napríklad uvedenie URI („jednotný identifikátor zdroja“) alebo hyperlinku zdroja obsahujúceho požadované informácie.

3. Na požiadanie Poskytovateľa Ste povinný, v uskutočniteľnom rozsahu, odstrániť akékoľvek z informácií požadovaných podľa 3. časti písm. a. bod 1 písm. A.

#### **4. časť – Osobitné práva k databáze.**

Ak obsahom Licencovaných práv je Osobitné právo k databáze, ktoré sa uplatní pri Vašom použití Predmetu Verejnej licencie:

- a. na odstránenie akýchkoľvek pochybností, Ste, podľa 2. časti písm. a. bod 1, oprávnený na extrakciu, reutilizáciu, vyhotovenie rozmnoženiny a Šírenie celého obsahu databázy alebo jej podstatnej časti a nie Ste oprávnený na Šírenie Adaptovaného obsahu;
- b. ak spojíte celý obsah databázy alebo jej podstatnú časť s databázou, ku ktorej Vy vykonávate osobitné práva, databáza, ku ktorej Vy vykonávate osobitné práva (nie však jej individuálne obsahové zložky) sa stáva Adaptovaným obsahom; a
- c. pri Šírení obsahu databázy alebo jej podstatnej časti Ste viazaný podmienkami podľa 3. časti písm. a.

Na odstránenie akýchkoľvek pochybností, táto 4. časť dopĺňa a nenahrádza Vaše záväzky podľa tejto Verejnej licencie v prípadoch, ak Licencované práva zahŕňajú ďalšie autorské a obdobné práva.

#### **5. časť – Odopretie záruk a obmedzenie zodpovednosti.**

- a. **Pokiaľ nie je osobitne Poskytovateľom vymienené inak, Poskytovateľ v najširšom možnom rozsahu poskytuje Predmet Verejnej licencie ako stojí a leží a ako je prístupný a neposkytuje žiadne vyhlásenia a ani záruky vo vzťahu k Predmetu Verejnej licencie, a to ani výslovné ani odvodené, ani zákonné, ani iné. Uvedené zahŕňa aj, nie však výlučne, záruky právneho dôvodu, obchodného potenciálu, určenia pre konkrétny účel, neporušenia práv duševného vlastníctva, neexistencie väd tak zjavných ako aj skrytých, presnosti, existencie alebo neexistencie chýb zjavných alebo objaviteľných. Ak nie je odopretie záruk prípustné celkovo alebo v časti, toto odopretie sa na Vás nebude vzťahovať.**
- b. **V najširšom možnom rozsahu Poskytovateľ v žiadnom prípade nebude zodpovedný, a to v zmysle akejkoľvek právnej doktríny (vrátane, nie však výlučne v zmysle konceptu nebanlivosti) či inak za akúkoľvek priamu, osobitnú, nepriamu, náhodnú, následnú, trestnoprávnu, exemplárnu či inú škodu, stratu, výdavok či náklad vychádzajúcu z uplatnenia tejto Verejnej licencie alebo použitie Predmetu Verejnej licencie, a to dokonca aj v prípade, ak bol Poskytovateľ poučený o možnosti vzniku takejto škody, straty, výdavku či nákladu. Ak nie je obmedzenie zodpovednosti prípustné celkovo alebo v časti, toto obmedzenie sa na Vás nebude vzťahovať.**
- c. Odopretie záruk a obmedzenie zodpovednosti ako je vyššie uvedené je potrebné vykladať v najširšom možnom význame čo najbližšie k absolútnemu odopretiu a zrieknutia sa všetkej zodpovednosti.

## **6. časť – Trvanie a ukončenie.**

- a. Táto Verejná licencia trvá počas trvania ochrany Autorských a obdobných práv, ktoré sú licencované. Avšak, ak konáte v rozpore s touto Verejnou licenciou, Vaše práva podľa tejto Verejnej licencie zanikajú automaticky.
- b. Ak Vaše právo použiť Predmet Verejnej licencie zaniklo podľa 6. časti písm. a., toto právo sa obnovuje:
  1. automaticky odo dňa odstránenia porušenia, ak je porušenie odstránené do 30 dní odo dňa, keď Ste o porušení dozvedeli; alebo
  2. na základe výslovného obnovenia Poskytovateľom.

Na odstránenie akýchkoľvek pochybností, táto 6. časť písm. b. žiadnym spôsobom neobmedzuje právo Poskytovateľa domáhať sa od Vás nápravy porušenia tejto Verejnej licencie.

- c. Na odstránenie akýchkoľvek pochybností je Poskytovateľ kedykoľvek oprávnený poskytovať Predmet Verejnej licencie na základe osobitných podmienok alebo zastaviť distribúciu Predmetu Verejnej licencie; avšak takéto konanie Poskytovateľa nepredstavuje ukončenie tejto Verejnej licencie.
- d. Ustanovenia 1., 5., 6., 7. a 8. časti zostávajú v platnosti aj po skončení tejto Verejnej licencie.

## **7. časť – Ďalšie podmienky.**

- a. Poskytovateľ nebude viazaný žiadnymi doplňujúcimi alebo inými Vami určenými podmienkami, iba ak by boli výslovne dohodnuté.
- b. Akékoľvek dojednania, porozumenia alebo dohody týkajúce sa Predmetu Verejnej licencie, ktoré nie sú obsahom tejto Verejnej licencie, sú oddelené a nezávislé na podmienkach tejto Verejnej licencie.

## **8. časť – Výklad.**

- a. Na odstránenie akýchkoľvek pochybností túto Verejnú licenciu nemožno vykladať ako zakladajúcu obmedzenia, vylúčenia či ďalšie podmienky na použitie Predmetu Verejnej licencie v prípadoch, keď je jeho použitie právne možné aj bez súhlasu udeleného touto Verejnou licenciou.
- b. V najširšom možnom význame v prípade, ak akékoľvek ustanovenie tejto Verejnej licencie možno považovať za nevykonateľné, automaticky sa mení v najmenšom možnom rozsahu tak, aby bolo vykonateľné. Ak ustanovenie nemožno zmeniť, bude z tejto Verejnej licencie vypustené, a to bez vplyvu na vykonateľnosť zostávajúcich podmienok.
- c. Bez výslovného súhlasu Poskytovateľa nemožno upustiť od žiadnej podmienky tejto Verejnej licencie a nemožno konštatovať žiadne porušenie podmienky tejto Verejnej licencie.
- d. Nič v tejto Verejnej licencií nekonštituuje alebo nemôže byť vykladané ako obmedzenie alebo vzdanie sa akýchkoľvek výhod a výsad, ktoré sa dotýkajú Poskytovateľa alebo Vás, vrátane tých, ktoré vyplývajú z konaní v rámci akejkoľvek jurisdikcie alebo pred akýmkoľvek orgánmi.

Creative Commons nie je zmluvnou stranou svojich verejných licencií. Hoci, Creative Commons si môže vybrať aplikáciu niektorej zo svojich verejných licencií na obsah, ktorý zverejní a v takomto prípade bude považované za „Poskytovateľa“. Okrem obmedzeného účelu použitia na určenie skutočnosti, že nejaký obsah je šírený podľa verejných licencií Creative Commons alebo ako je inak dovolené v rámci pravidiel Creative Commons zverejnených na [creativecommons.org/policies](https://creativecommons.org/policies), nemožno použiť ochrannú známku „Creative Commons“ alebo inú ochrannú známku alebo logo, ktoré sú majetkom Creative Commons bez predchádzajúceho písomného súhlasu Creative Commons, a to najmä, nie však výlučne, v spojení s akoukoľvek neoprávnenou úpravou verejných licencií Creative Commons alebo pri iných dojednaniach či dohodách týkajúcich sa licencovaných obsahov. Na odstránenie akýchkoľvek pochybností ustanovenie tohto odseku nepredstavuje súčasť verejnej licencie.

Creative Commons možno kontaktovať na [creativecommons.org](https://creativecommons.org) (sk.[creativecommons.org](https://creativecommons.org)).